

ЛИСЕНДИ VI-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовский
обкомть и Саранский
горкомть газетаснаАдрес: г. Саранск, ул. Советская,
Дом печати

ИЮЛЬ

11-це ШИСТОНЗА
1938 КИЗОНЯ
77 (593)

Лисенди квати 12-кеть.

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

Районнай комсомольский организациятнень работаснон колга, конатнень эса кржа комсомолецта

ВЛКСМ-нь Центральной Комитетсь ознакомилс Сталинградский областень Пролетский и Логовский райкомтнень, Кубышевский областень Петровский райкомть, Удмурдский АССР-нь Завьяловский и Больше-Учинский райкомтнень работаснон мархта. Невсь, што нят райкомтне лафчста пашкотькшнесазь ВЛКСМ-нь X-це Всесоюзной с'ездть решениянзон комсомольский организациятнень передовой советский одломанень массовой организациякс шарфтомаснон колга.

Нльня ВЛКСМ-нь ЦК-ть V-це пленумонц комсомолу одломанень примамаса афсатыкснень машфтомаснон колга постановлениядонза меле нят организациятне иляткшнихть малочисленнайкс. Пролетский районца сембоц анычек 430 комсомолецт, Логовскийса—420, Петровыйса—450 комсомолецт, Завьяловыйса—311 комсомолецт, Больше-Учинский районца—301 комсомолецт.

Нят райононь лама первичнай комсомольский организациятне аф анычек аф касыхть, но нльня кихрихть эсь составост. Тяфта, например, Завьяловский районца „Азино“ колхозонь первичнай комсомольский организацияса, 1936 к. уставамстонза ульсь 21 комсомолецт, а 1938 кизоня илядсь анычек 14. „Путь Ильича“ колхозонь комсомольский организацияса 1937 кизоть уставамстонза ульсь 20 комсомолецт, а тяниень пинкть—3 комсомолецт. „Буденновец“ колхозонь комсомольский организацияса ульсь 8 комсомолецт, илядсь анычек 3. Тяфтама положения ули нят азф райононь лама первичнай комсомольский организациятнень эсовок.

Сталинградский областень Логовский районца 25 первичнай комсомольский организациятнень эзда—9 организациятне 1938 кизоть пингста ашеть прима комсомолу фкявок ломань.

Петровский районца (Куйбышевский область) 1938 кизоня 35 комсомольский организациятнень паледа ламосна йофси ашеть кас. „Красный Кутулук“ колхозса 60 одломань, а первичнай комсомольский организациясь, коса лувондови 6 комсомолецт, 1936 кизоста сязомок и тяниень пингти самс ашеть прима комсомолу фкявок ломань.

Первичнай комсомольский организациятнень малочисленностень причинасна ащи сянэ эса, што сине аф вяхить массовой, политической и культурнай работа одломаттнень йоткса, аф организовандакшнихть собраният, беседат, одломанень лекцият, тяфта жа различнай кружокт, спортивнай площадкат, аф занимайдаихть неграмотностень машфтомань и общеобразовательнай учебань кизефкснень мархта, аф заботендайхть одломаттнень книгаса и газетаса обеспеченияснон колга. Нят первичнай комсомольский организациятне организационна алак ке-

мокстакт, аф получакишихть ВЛКСМ-нь райкомтнень ширде эривикс лезкс, сяс и аф содасазь, кода организовандамс работать одломаттнень йоткса.

ВЛКСМ-нь райкомтне содазь малочисленнай организациятнень нличияснон, но сине кемокстамаснон инкса кодамовок мерат аф примосихть. Ламоц ВЛКСМ-нь районнай комитеттне аердсть одломаттнень эзда, и йотнихть кизефкснень вакса, конат волнует одломаттнень бытонь кизефкснон, одломаттнень ваймамаса, тонафнемаса и стак тов. кизефкснень вакса. Нят ВЛКСМ-нь райкомтне работайхть замкнутойста, сине аф таркесазь эсь работазост райкомонь пленумонь четтнень, комсомольский активть, первичнай организациятнень эса улендихть пях шуроста ито 1-2 ши, мзярда кочксихть анычек всякай сведенит.

Нят районнай комитетонь секретархне эсь основной работаснон аф тиентькшнесазь, инструктаж и первичнай организациянь секретархненди лезксонь максомать мархта аф занимадакшнихть; лама пинге йотафнихть всякай заседакиява, совещаниява, конат йотафневихть райцентраса, и кржа шарфнихть мяльда первичнай организациятненди. Тяфта, например, ВЛКСМ-нь Петровский райкомонь (Куйбышевский область) секретарсь Фадеев ялгась ашеть макс кодамовок лезкс „Красный Кутулук“ колхозонь первичнай организацияти, хотя тяда инголе ульсьтя первичнай организацияса секретарькс и аф ваномок сянэ лангс, што тя организациясь кафта кизонь кувалмос ащи анычек 6 комсомолецта.

Завьяловский районца (Удмурдский АССР) „Азино“ колхозса первичнай организациясь организо-

Испанияса фронтнень эзга

Леванта фронтсь

Испанский оборонань министерствать июлень 8-це шинь официальной сводканзон коряс, восточнай секторса Леванта фронта моли пях напряженной сражения. Мятенникнень и интервенттнень лопштамаснон арелякшнесазь фашистский лама самолетт. Республиканский войскактне эвакуировандазь Нулес велеть, ожесточеннай бойсь моли тя велеть юг ширестонза. Фашисттне вятсть ожесточеннай атакат стания жа Суэрос велеть юго-запад ширень районца (Андать и Виворть йоткса) ня атакатнень отразили республиканецне.

Иля фронтнень эса положенияс переменафтома. Фашистский авиациясь нивге бомбардировандай республиканский веленятнень. Июльть 7-це шистонза фашистский бомбардировщикне тийсть лама налетт сельский местносттнень лангс, конат ащихть северо-запад шири Сугунтоть эзда. Бомбардировкань результатса Бе-горбе велеса комафтф лама кресть-

вандаф 1931-це кизостакиге. Васенда тяс лувондовсь 10 комсомолецт, лама кизонь йотамда меле йолмалгадсь: 1933-це кизоня ульсь 8 комсомолецт. 1937-це кизоня—3 комсомолецт. 5 ковоень пингс тя первичнай организацияса ашеть секретарь и 1936-це кизоста сязомок аф йотафневи политучеба. Комсомолецне аф весть якасть райкомонь секретарьти Жуйков ялгати, штоба пуроптомс комсомольский пуромкс, коса кочкамс секретарь и штоба теист максольхть лезкс политучебань организовандамаса. Райкомонь секретарсь надияфнесь максомс лезкс, но кодамовок мерат ашеть прима.

ВЛКСМ-нь ЦК-сь обязал обкомтнень, крайкомтнень, нацреспубликань ЛКСМ-нь ЦК-тнень тщательнайста ваномс эрь районнай организацият работанц, коса кржа комсомолецта, примамс эривикс мерат нят организациятнень комсомолонь массовой организациякс шарфтомаснон инкса и 3 кожда меле пачфтемс куля ВЛКСМ-нь ЦК-ти тийф работань результаттнень колга.

ВЛКСМ-нь райкомтненди мярьгф внимательнайста ваномс малочисленнай первичнай организациятнень тевснон и примамс эривикс мерат тяфтама эрь первичнай организациятнень кемокстамаснон инкса и максемс практический лезкс одломаттнень йоткса политический и культурнай работат вишкоте-манц инкса.

Янский кутт, колма ломатть шавфт и 7 ранендафт. Сонеха и Сот де Феррер велетнень эзга лувондовихть 16 ранендаф крестьятт. Итальянский „Савойя“ самолеттне тяфта жа бомбардировали Сагунто окрестносттнень. Республиканский зенитнай батареять интенсивнай толсь тяс заставазень фашистский самолеттнень кеподемс пях сериста. Бомбатне, конатнень сине йордазь, ашеть канда кодамовок ущерб.

Таррагона провинцияса „Савойя“ 4 трехматорнай самолетт бомбардировандазь Реус ошть и Фальсет и Тивиса велеттнень окрестностснон, конат ащихть Реусоста запад шири. Велеттнень эзга гражданский населениять йоткса улихть жертват. Веть фашистский самолеттне маладсть Барселонать шири.

Сине васьфтьфт республиканский зенитнай батареянь толса и шарфтьсе северу, коса йордасть бомбат Монкада велеть лангс, коса лувондовихть лама жертват.

Комсомолть 20 кизонзонды литература

Союзонь различнай издательстватне новляхть од книгат ВЛКСМ-ть 20 кизонзонды.

Госвоениздатсь аноклай брошюра „Комсомолсь и Якстерь Армиясь“ и сборник „Гражданский войнань геройхне“, коза сувайхть статьят Кировть, Куйбышевть, Фрунзетъ, Чапаевть, Щорсть, Лазотъ, Пархоменкотъ и лиятнень колга.

„Художественнай литература“ издательствась аноклай печатьс од поэтонь и од прозаиконь 3 сборникт. 30 лама массовой од морот нолдай „Искусство“ издательствась. Орденоносец-поэтсь В. И. Лебедев-Кумач и А. Сурковсь сьормадыхть юбилейнай комсомольский морот. Композиторсь Иванов-Родкевичсь сьормадсь духовой оркестранди марш, конац посвященной ВЛКСМ-ть 20 кизонзонды. (ТАСС.)

Шведский одломаттнень протестсна

Стокгольм, июль 8-це шистонза. (ТАСС). Ня шитнень Шведский одломаттнень лемста ульсь азф протест спортивной олимпиадаса Швециять участиянц каршес, конац ульсь намеченай Токиоса 1940 кизонди. Шведский печатсь развернул кели кампания токийский олимпиадаса Швециять участиянц каршес.

„Арбетет“ газетась заявляет, што шведский народть 99 процентоц ащи токийский олимпиадаса Швециять участиянц каршес и сяс шведский правительствась врьд ли согласиндай шведский спортивной делегациять Японияв кучеманц колга.

Извещения

ВЛКСМ-нь Мордовский обкомсь извещает: МАССР-нь од авань и од стирьянь республиканский с'ездсь панжеви июль 15-це шистонза 6 частста илять МКСХШ-ть зданияса.

Мандатонь максемась кармай улеме июль 14-це шистонза шить 3 частста сязомок и июль 15-це шистонза 9 частста шовдава ВЛКСМ-нь обкомса ЦИК-ть зданиясонза 27-це № комнатаса.

Оргкомиссиять телефоноц-ЦИК-нь комутаторть номероц 24.

ВЛКСМ-нь обкомсь,

КОМСОМОЛЬСКИЙ ЭРЯФСЬ

Коданя пшкотькшнесазь ВЛКСМ-нь ЦК-ть V-це пленумонц решениянзон

ВЛКСМ-нь ЦК-ть V-це пленумонц специальной кизефкса ванондозе комсомольский организациятнень касомаснон. Сон отметил, што комсомольский организациятне одломаттнень комсомолу сувафнемност новлясть и новляхть лама грубай эльбяткст, конатнень сюнеда кирьнезь комсомолть касоманц. Комсомолу примать шарфнезь экзаменкс, максельхть комсомолу сувайти стама кизефкст, конатнень каршес трудна ульсь отвечакшнемс. Нят эльбяткснеульсь новляфт и ВЛКСМ-нь Сараскийнь горкомть ширдевок.

Тяса пяк кальдявста ладяфоль воспитательнай работась одломаттнень йоткса. Тя няеви сянь эзда, што 1937 кизоня сембе ошть эзга комсомолу примаф аныцек 387 ломань.

ВЛКСМ-нь горкомть одсоставоц по-большевистски кярмодсь тя тевть ладяма. Аныцек 1938 кизоть васенце пяльксстонза примаф комсомолу 885 одломань. Тя корхтай сянь колга, што ВЛКСМ-нь горкомсь тя тевса йотафтсь оцю работа. Но эряви азомс, што ошса улихть нинге стама первичнай комсомольский организацият, кода типографиянь, (комитетонь секретарьсь Алексеев), Наркомземонь, комсомольский организациятне, ко-са нинге фкявок одломань тя кизоня комсомолу ашесть прима. Тяфтама положениясь и котонинай фабрикаса и Сартецсовок. Нят первичнай организациятнень секретарьсна нльня афи содасазь

мзяра синь производствасот аф-союзной одломаньда.

Аш кода аф азомс и ся фактсь, што работа од комсомолецнень йоткса пятай кодамовок аш. 5-це, 6-це, 7-це, 9-це № школатнень эса камсомольский организациятне организованнайхть нинге аныцек тя кизоня. Комсомолецне сембе отт. Синь оцю мяльсна кеподемс эсь идейно-политический уровень-нон. Но синь йоткост политзанятият аф йотафневихть. Ламоц ВЛКСМ-нь горкомть работниконзон эзда первичнай организацият-ненди якяхть пяк шуроста. А Максимкин и Фирсов, кода бюронь члетт, фкявок первичнай организацияса нинге ашельхть.

Ошса улихть лама стама комсомолецт, конат аф содасазь нльне ВЛКСМ-нь уставть и программать. Вов например 6-це № школаса комсомолецнень инь ламосна нинге аф содасазь уставть и программать.

Кой-коста эряй и станя, што комсомолонь горкомть работниконза якяхть аныцек сяда оцю организациятненди, а аф йолматненди.

ВЛКСМ-нь ЦК-ть V-це пленумдонза меле пингта йотась лама, а ВЛКСМ-нь Сараскийнь горкомсь, кода эряви нинге тевти ашезь кярмодь. Партийнай организацият-ненди эряви лездомс комсомольский организациятненди, штоба синь куроконя машфтолезь работасот афсатыкснень и вишкоптемс воспитательнай работать одломаттнень йоткса.

Щеглов.

Саранск ош.

ВЛКСМ-нь Шайговань райкомть мяльс

Лама ульсь газетатнень эса сьор-матф Теризморга велеса культ-массовой работать колга, ульсь сьор-матф што тяса—Теризморгаса аф вятви кодамовок культмассовой работа.

Тя велеса ули клуб, коза заведующайкс кемокстаф Кувшиновсь. Мезе жа тиенди Кувшиновсь?

Кувшиновсь мезевок аф тиенди, сон эсь инголенза ащи задачатнень аф пшкотькшнесыне сон вестенга аф панчсесы клубть, посевной, кочко-ма и выборнай кампаниятнень пингста массать йоткса кодамовок

культмассовой работа ашезь йотаф-та. Вов сась уборочнайсь, а Кувшиновсь работати нинге ашезь кярмодь.

Колхознай правлениясь и вель-советонь председателсь, колхоз-никненди тожа аф максихть лезкс, штоба ладямсинь культурнай обслуживанияснон.

Колхозникне учихть лезкс Шайго-вань РОНО-ть и ВЛКСМ-нь рай-комть ширде.

Мак.

Шайговань р-н.

Героический перелет



СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь летчиксь высотниксь Коккинаки и замечательнай штурманць А. Бряндинский ялгась аделазь выдаючай апаквалгонтт перелетть Москву—Владивосток району, лиеомок 7,600 километрада лама—пак стака кига, 24 часонь и 36 минутань пингста.

Снимкаса: В. К. Коккинаки и А. М. Бряндинскийсь

Оцю мяльса васьфтезь од займать нолдаманц

Од Ямской велонь советса ульсь йотафтф митинг, конац ульсь посвя-щенный колмоце пятилеткань займань васеньце выпускть нолдаманцты.

Тя митингса сембе колхозникне пяк приветствовандазь тя путфксть и азозь эсь мяльснон, што синь «14 годовщина октября» колхозникне кода фкя сьормадфтыхть тя займти.

Митингса выступил 60-нь кизоса кол-хозниксь Денисов ялгась. Сон корхтай: Мон эрян ни 60 киза, но тяфтама эряф ашень ний, мон эрян беднайста оцю угнетения ала, а тини эрян зажиточ-найста и культурнайста. Тя эряфть

тейнек максозе Ленинско-Сталинский большевистский партияс. Тини тейнек эряви тага сяда лац кемокстамс эсь кельгома, счастливай и радостнай странаньконь мощностенц, а штоба кемокстамс эряви тейнек сембе трудяй народти максомс лезкс, сембонди, кода фкя сьормадфтомс тя од займти.

Митингта меле Денисов ялгась сьор-матфть заемти 320 цалковайс. Подпи-скась вишкста моли илidy колхозник-нень йотксавок.

П. В. Кузнецов.

Пурдошанский р-н.

78000 цалковайхть государствати пандомда

Консервной комбинатонь рабочайхне, кулемок правительствать од займать колга сообщениянц васьфтезь тя од выпускть кода минь правительствань-конь оцю заботац трудяй ломаттнень инкса, лувомок тя займать оцю значе-ниянц рабочайхне оцю активностьса сьормадфть од займас.

Консервной комбинатса займати сьор-матфтомаса охваченнайхть 600 ломань. Производстваса займас сьормадфть марнек 78.000 цалковайс. Тя максы нин-ге сяда оцю отпор фашистский интер-веттненди.

П. Волков.

Активнайста сьормадфтыхть займати

Махорочнай фабрикань рабочай-хне, кулемок правительственной сообщениять займать нолдаманц колга, йотафтсь митинг, митинг-та меле рабочайхне и работчи-цатне кармасть активнайста сьор-матфтома займати. Займас сьор-

матфть 22.960 цалковайс.

Займать нолдамац нинге сяда пяк цебарьгафтсь социалистичес-кий родинань трудяйхнень прек-раснай эряфснон.

Волков.

Саранск ош.

Ленинский комсомолть XX годовщианц ознаменованиянцты

Июль 12-14-це шинзон пингста физкультурань и спортонь респуб-ликанский комитетсь йотафты уе-маса республиканский соревнова-ния, конац посвященной Ленинский комсомолть 20 кизонзон топодеман-цты. Соревнованияса примайхть участия Мордовиянь инь цебарь плавецне. Соревнованиятне йотаф-товихть республикаса личнай пер-венствать инкса. Командатне и от-дельнай участникне, конат заня-сазь васеньце вастть улихть казьяфт питни казынеса и грамотаса.

Соревнованиятне ушедыхть июль 12-це шистонза, 11 частста шить, Инсар лийса воднай стан-цияса.

Мельников.

Саранск ош.



Снимкаса: „Муравей“ колхозонь (Ардатовский р-н.) старшай конюхсь С. Я. Потапов ялгась (кяржи ширеса) сьормадфты займс; (види ширеса)—колхозницася А. А. Дьяконова ялгась сьормадфты займс.

Фотось Барановть

Литературная страница

посвящаем уборочной ти

Федор Дурнов.

Веселай тев

Росьне лядемс сембе кенерсть,
Вармать эзда синь нюрыйхть,
Вона, прясна модав венемсть,
Кода ломатть, суюконяйхть.
Роснень вельксса, роснень
йоткса
Лучне налхкоманя вятсь,
Вете жнейкат апак лотксе
Нюдикс ащи розньять лядьсть.
Стака мархнень мельгаст фатнезь,
Пулфокс сотозь аватне.
Фкя—фкянь йотазь крандазс
марсезь,
Капас усксезь алатне.
Кода дружна тачи тяс
Лаказь, лакась марстонь тевсь!
Тяни апак покак ащезь
Тяс кирдель анцекевсь.
Морось гайняй роснень пачка,
Зойнязь моли велеть тейс,
И шись вьере туюя панчфкакс
Ваны весела пяк тевсь.

1935 к.

Александр Малькин

Козя урожай

Шинясь лиссь ни
Вирьнять фталда,
Мазы од стирьякс
Шумбразь,
Нолдась паксят
Ланга валда,
Конанц росьне
Ни кундазь.

Уфсезь сетье,
Кельме кожфка
Шокань палси
Варманьсь,
Нолдась паксят
Ланга жойфка,
Розень прятнень
Сюдерясь.

Алу комасть
Росьнень прясна,
Шерьхкихть прясна
Нувазь,
Топодсть, сась ни
Удомасна,
Удыхть кожфкаса
Люказь.

Арась паксаясь
Розень морякс,
Горизонт сатсь
Краенц розьсь,
И туюгалдсь
Лангоц, кенерьсь
Эх, и радвай
Колхозсь.

И комбайнать мархта
Якай
Паксянь келес
Од стирня,
Радостсь потмосонза
Лакай,
Мес пяк оцю
Розень прясь!

Тяфтама киза
Ашезь эря,
Кода тядде
Розь люкай;
Ащи стенакс,
Ронгоц сери—
Сталинский макссь
Урожай!

Аньцек марстонь
Эряфть пингста
Паксаясь арась
Океанкс,
Сембе тюрхихть
Козя шинкса,
Велесь арась
Од ки лангс!

Сиде моронят

Н. Ямашкин.

Сась милказе армияста
Конясонза звезда.
Эх, минь сяфтяма пример
Ударникнень эзда.
Весяласта минь эрь шись
Эряфсонк йотай.
Монь ударник милказе,
Конюхокс работай.
Милканязе бригадир
Тевец сонь аф коли.
Сембода инголи бригадац
Паксянь тевса моли.
Митянь Колясь лац работась,
Тядде рамась Колясь тракс.
Тя сьоксене сон урьвьясь—
Сявсь ударница урвакс.

Коза варжан, коза молян—
Эряфозе мзельткши.
Кайги вайгяльняса моран:
Мон получань утом кши!
Эряфозе монь пяк пара,
Фталон марлюнь садозе.
Границатненя ваном тусь
Монь кельгома брадозе.
Йорань комсомолкс улемс,
Максонь заявления.
Касы, панжи мазы садкс
Одонь поколениясь.
Вай, пяк панчу марлюнь садсь,
Перяф мазы перяфксса.
Марса эрятама парста
Зажиточнай эряфса.

1937 к.

А. ЧЕНАШКИН.

Кельган якстерь мон стрелокнень,
Кельган и наводчикнень,
Кельган веселя связистнень,
Сембода пяк летчикнень.
Эх, монь эряфозе цебарь,
Ащан таза, мазы стирькс.
Якстерь Армияса моннесь
Олужай Якстерь командиркс.
Йотнихть, йотайхть кизоть псинза,
Летке сьоксесь вьере прай.

Федя цьорась, содафозе,
Якстерь Армияста сай.
Вярьге лим серый кавал,
Крукт и петлят тиенди.
Тяфта содафозе Федясь
Аэропланца лиенди.
Дуцнянтнень вакса шары
Пинделды кшнине намонья.
Мирденье минь ОУДВА-сот
Тядде мельгаст арнеме.

М. Сайгин.

Кельктя, кельктя, Вана цьора,
Мес пяк мазыста кшнине,
Мес стахановецонь лемце,
Лама тевды тон тиет.
Тята яка, Степа, мельган,
Тон пяк ломань кальдяват.
Работама прокс аф яват,
Тейне тон аф кельговат.
Мон колхозса лац работан,
Лама трудошине.
И пяк цебарь эряфозе,
Утом пашксе кшнине.

Милказе монь армияса
Зоркай пограничник.
Тоса сон военнай тевса
Пяк цебарь отличник.
Эряфсь пара, эряфсь цебарь,
Маконь панчфокс панжонды.
Цьоразе монь отькорь, вию,
Границаньконь ванонды.
Стирьхне морайхть паксаясь,
Колхознай оцю тингса
Эх, спасиба Сталинт
Цебарь эряфть инкса.

Н. Кульков.

Пуропнеме марстонь пуромкс,
Председательсь азозе:
Ударницать Мишань Марят
Правлениясь казезе.

Молян ляцян яксярганя,—
Ружиязень зарядань.
Рамань радио, гормошка,
Цебарьста пяк наряжань.

Кулхондомак, милканяй,
Мезе азондан тейть мон:
Тячи рамань лама книгат
И пяк цебарь патефон.

Сьормань каннись кандсь газета,
Пара мяльса лувине.
Кельгом Сталин ялгать реченц
Радиоса кулине.

Якан оцю мазы садга,
Вармась шерфти лопатнень.
Властти кочкась депутатокс
Самай цебарь ломатнень.
Минь работатама честна,
Тевда минь аф кяштама.
Тядден кизоть паксят лангста
Цебарь сьора сяфтяма.

Рыбинский р-н.

Тиемс школатненди цебарь ремонт

Партиясь и правительствась шар-
фнихть оцю забота народнай об-
разованиясь ширес. Тя тевти го-
сударствась нолни лама средства,
штоба минь странань итне тонаф-
нелхть валда, чистой школаса.
Тонафнема кизода меле школати
эряви тиемс ремонт. Но улихть
стама школань директорхт и ве-
лень советонь председателхть,
конат школаса ремонтонь тиёмати
относятся бюрократически.

Тяфта тевсь ащи Сузгарьгень
НСШ-са. Тя школати обязательна
эряви тиемс надлежащий ремонт.
Сонь вальманза колсефт, эряви ма-
рафтомс галанкат и штукатури-
дамс степенне, но школань дирек-
торсь Бояркинц и велень сове-
тонь председателсь Епифановсь
тя важнейшей тевть юкстазь.

П.

Рузасканы район.

ОЦЮ МЯЛЬСА СЬОРМАФТЫХТЬ ЗАЙМАТИ

Мокша Мазканя велеса колхоз-
никне и колхозницатне сьорма-
фтыхть 3-це пятилеткань займати
(васеньце выпусксь). Колхозникне,
колхозницатне цебарьста содасазь,
што займась моли эсь культурно-
бытовой эряфсон цебарьгафто-
манцты, што займась моли минь
социалистический родинаньконь мо-
щенц сяда пяк кемокстаманцты.

Колхозникне, колхозницатне фа-
тафт займати сьорматфтомаса 75
проц. Займати сьорматфтомаса ак-
тивный участия примоси велень ак-
тивсь. Синь азонкшнесазь эрь кол-
хозникти и колхозницати займать
преимуществанзон. Подпискась
моли.

Д. Северный.

Синдровский район.

В. Волков.

Колхознай розьсь

Пиндолдсь золотса валф розьсь
Морась жольфса мазы морот;
Снизь и мазозь, мярьгат, молись
Инжикс вели алу вармат.

Сияк тошксихть тову прятне,
Што синь видьмосна куят,
Што пяк лямбот пиземнятне,
Ащесть равжаза дуцят;
Што пяк веселя шинясь
Кельгсы розень сембе паксят,
Кода кельгома стирьясь
Мазы цьорать, паксаясь яксе.
Ся и архтови туюжаста
Розень морясь, жольняй лангсь,
Конань шири весяласта
Марстонь велесь ваны фланкс.
—Шумбрат, пакся! Розень моря,
Шумбрат, панжи странань трий!
Тячи ванды розень йоран
Ускомс вели, паксянй.
Виде, йотась кафта шит,
Кода марстонь вийса валовсь
Паксаясь, тиевсь жнейкань кит,
Вийсь звенава, ванан, явовсь,
Тяфта кенерьсть, кенерьсть росьне,
Велесь мархтонза шумбракстсь,
Тяфта панженды колхозне
Розть урядама кундасть.

Июль 1937 к.

Я. Пинясов.

КУРОК НУМА

Бригадирсь, од цьорась,
Тячи паксаясь лиссь,
Ваны цебарь сьороть,
Конань пиндолфтсь шись.
Седиец сонь касы
Козе паксят лангс.
Вармась розьть нюрятсы
Кели океанкс.
Бригадирсь розьть кельгсы
Мялец—панжи сад.
Кели паксят вельксса
Шись ноляй псиняц.
Лучне таргавсть сюрекс,
Кенерьфтайхть од розьть
Курок, тяни курок,
Нума сай колхозсь.
Варжась кафта пали
Кенярьдф бригадирсь.
Моразь сон тусь вели,
Кельговсь паксянь мирсь.

1937 к.

П. Лобанов.

пакся

Эй, пакся, пакся!
Тон розень пакся,
Золотонь розьда
Пяшкся тонь лангце.
Йотан тонь эзгат—
Пара мялезон.
Пяшксе розь прятне
Токайхть нярезон.
Тюждя варманьсь
Тонь лангат йотай.
Курок колхозникне
Лангозт нума сайхть.
Эй, пакся, пакся,
Цебарь розь касфат.
Лама центнер тон
Сьорода максат.

И. Девин.

Сиде моронят

Стирьхне—цьоратне, улыцяста
Кармась куду тума.
Ванды колхозсь ранакиге
Лиси паксая нума.

*
*
*
Стахановецне Миша, Костя,
Паксаясь тячи нума лиссь.
Ламонь синь ни трудошисна:
Колма сядонь кажнайсь тиссь.
Теризморга веле,
Шайговань р-н.

Нинге сядонга пяк кеподьсаськ общественно-политический активностеньконь!

Советский стирьнятнень эряфсна

Советский власть пингста минь странань аватне пользовандайхть политический и экономический сембе праватнень мархта.

Сталинский Конституцияса золотой буква сьорматфт алять мархта ават равнай правасна трудити, ваймамат и образования. Минь социалистический родинасонк нят праватне йотафневихть эряфс. Авати макссевичхь государствать мархта управленияди прават. Эрь кизоне многосемейнай аватненди макссевич лезкс-пособия. МАССР-нь Верховнай Совету депутатс кочкафт 20 ават—Мордовский народть инь лучшей стиренза, конат педтема преданнайхть большевистский партияти и сонь Центральной Комитетонцты.

Разнопромсоюзса июльте 8-це шистонза стирень и од авань пуромкса выдвинули ошень стиренья и од авань конференцияв делегатс вете ломатть, конатнень эзда кафтне коренной национальностя, синь родительсна ульсть люштафт самодержавиянь гнетть алу. Фиясь, нят кочкафнень эзда Пискуновась, тани работай „Пищевик“ артельса поваркс, производстваса сонь содасазь сембе рабочайхне и работнишатне, кода стахановкань.

Котониннай фабрикань стахановкатне Воронина и Александрова

ялгатне, конат выдвинутайхть ошень од авань и стиренья конференцияв, нормаснон пашкотыкшнесазь 200—230%. Фабрикав самдост инголи синь ульсть пцтай йофси грамотнайхть, но фабрикаса работамат пингста синь максозь техминимумонь повышенной норматнень. Фабрикаса кармасть активна участвовандама политический и общественной эряфса.

Можна няфтемс лама тяфтама стирьнят, конатнень тани шамасна валдопфт сталинский ши валдть мархта.

Ня стирьнятне и од аватне конференцияса азондсазь эсь работань опытнон и кемоста кармайт работамат, штоба нинге сядя пяк келептемс производстваса стахановешнень рядснон. Большевистский партиясь и советский правительствась макссь условия аф аныцек работамс, но макссь условия ваймамс. Воронина и Александрова ялгатне тяддень кизоть пяк цебарьста ваймасть ваймама кудса.

Тя заботать инкса советский странань стирьнятне азондыхть оцю спасибо учителити, други и вождити Сталин ялгати.

И. Белов.

Саранск.

Мон пяк счастливая

Мон пяк счастливая, што шачень советский счастливый родинаса и монь воспитандамань и касфтомань советский власть и большевистский партиясь. Мон работан Саранск ошень махорочнай фабрикаса. Тя производствасань 1934 кизоня ученицакс; работамок аф лама пинге йотафтомазь машинаса работамат. Тани работан 1-це заделочнай цехса бригадиркакс, коса работан цебарьста.

Нормазень пашкотыкшнеса 125 процентс и нинге сядя оцю успех мархта васьфтьса стиренья и од авань республиканский II-це с'ездть.

Мон уверенная, што монь звеназе махорочнай фабрикаса зайнясь васенце васть.

Тяфта работамс возможна аныцек минь социалистический странасонк, коса ават, кода и сембе трудяйхнень лангста, валхтф капиталистический игась.

Бурнайкина.

Саранск ош.

Нинге сядя пяк кеподьса трудонь производительностезень

Мон работан консервной комбинатса укладчицакс. Работан по-стахановски. Нормазень пашкотыкшнесан 160—170 процентс и стахановский работазень опытнон азонкшнеса ялганенди, конат тани производстваса лувондовихть станияжа стахановецокс. Мон аноклан Мордовиянь стирьнятнень и од аватнень II-це с'ездонды.

Производствасань 1934 кизоня, инголи работань подносчицакс, тани работан укладчицакс. Мон пяк келькса эсь работазень, сяс и мон кизоста кизос касонь эсь практический работасон. Эряви азомс, што монь воспитандамань Ленинский комсомолс и Ленинский комсомолть довериянц пашкодьса честь мархта.

Антонина Сысуева.

Саранск ош.

Монь воспитандакшнесамань Ленинский комсомолс

Мон работан махорочнай фабрикаса 1933 кизоста сязомок. Производствасань велеста, аф грамотнайста. Кодак сань фабрикав, мон путонь эсь инголен задача, штоба производстваса работамс по-стахановски. И виде, мон эсь инголен пугф задачат пашкодине. Касонь производстваса и кармань уleme грамотнайкс.

Кодак сань сей работамат, монь путомазь ученицакс—укладчицакс, но мон пяк курокста тонаткшине тевть, и йотафтомазь машинаса работамат.

Тани мон работан цехса бригадиркс,

цебарьста содаса и пашкотыкшнеса эсь тевозень. Нормазень пашкотыкшнеса 130 процентс.

Мон максонь обязательства, што маластонь пингть нормазень карман пашкотыкшнемонза 140—150 процентс.

Мон пяк вишкста касан и культурнай отношенияса, лувондан лама художественнай литература. Лувонь лама оцю произведенийт «Как закалялась сталь», «Поднятая целина» и став тов.

Садкова М. И.

Саранск ош.

Цебарьста тонафнеманкса

Атюрёвань средний школань 7-це классонь ученикс Макар Тестовсь тонафнема кизоть аделазе аныцек отличнай отметкаса.

Тяда башка сон оцю вииса работась пионеротряда, пашкотыкшнесань сембе поручениятнень, конатнень макссезень пионерский организациясь.

Тани Тестовсь суvasь комсомолонь

раттненди, коса стания жа пашкотыкшнесань сембе комсомольский поручениятнень.

ВЛКСМ-нь Атюрёвань райкомс, лувомок Тестовть цебарьста работаманц, сонь кучезе Ардакова ошу пионерский лагери.

М. Кшнякин.

Атюрёвань р-н.



Снимкаса: китайский армиянь боецне позициясост.

Фотось Союзфототь.

Кеподемс рабочайхнень культурнай уровеньцнон

Минь социалистический родинаньконь рабочай классок, конань наксада самодержавиять пингста лемнелезь пролетариатокс, тани эряй счастливый панжезь-панжи эряфса. Экономический условияненька сомаснон мархта, касы рабочайхнень культурнай запроссновок.

Улихть руководителхть, конат тя тевть лувондсазь второстепеннайкс, конат тя тевти относятся безответственна.

Пенькокомбинатонь рабочайхненди макссть баракт, конат аф кунара тийфт фанераста и вельх-тафт брезентса. Нят баракнень эса рдас, брезенть пачка пиземть пингста кольги. Баракнень эса аш газетат, журналхт, радио. Тя положенияць цебарьста содасазь комбинатонь директорсь Бурцевсь

и фабкомсь Капустинсь, но синь рабочайхненди Сталинский заботать вастс относятся бездушна.

Нят безобразиятнень цебарьста содасазь парткомсь и ВКП(б)-нь горкомсь, но синь кодамовок мяль таянь лангс аф шарфнихть.

Первичнай комсомольский организациясь тя тевть лувондсы аф эрявиксонди. Бта синь тевсна таяса аш. ВЛКСМ-нь горкомсь максси лезкста комсомольский организацияти. Ашесть кярмодь по-большевистски тя ответственнай работати, кода пашкотыкшнемс рабочайхнень запросснон, кода кеподемс рабочайхнень культурнай уровеньцнон.

А. Щеглов.

Саранск ош

Аделазь тишень урядаматъ

Мокшень Выселка велень «Нацмен» колхозсь аделазе тишень урядаматъ.

Сембоц 107 гектар лугать лядеманц аделазе 4 шинь пингста и цебарь качества мархта.

Тишень урядамаса инь лучший ударникне: Кудашкина Аннась, Кудашкин

Павелсь, Дьякова Пелагеясь, Маскайкин Иванц и лиятне.

Синь эсь работань нормаснон пашкотыкшнесазь 180 процентс и сядя ламось.

Д. Севернай.

Сире-Синдровань р-н.

Кода анокласть уборочнайти

Оцю урожайнь получамати, фкя инь цебарь условиякс ащи уборочнайти эсь пингстонза анокламась и урожайть потеряфтома урядамац.

Тянь инкса кемоста тюрихть Анаева велень „Якстерь тяште“, и „Майнь 1-це ши“ колхозне, синь кунаракиге ни аноклазь уборочнай машинасон, лобогрейкасон, кяскавсон, крандазсон и лия с/х инвентарьсон.

Тяда башка нят колхозне аделазь кочкома кампаниять, тише лядемать и паринань сокамать эсь пингстост и цебарь качества.

Но эряви азомс, што аф сембе

колхозне аноклайхть тяфта цебарьста.

Вов „Правда“ колхозсь. Сонь тачемс уборочнайти аноклафок мезевок аш. Уборочнай машинатне, кода жнейкатне, лобогрейкатне и сембе с/х инвентарь тачемс апак петть, тя аф сатыксь азондови сян мархта, што колхозонь руководителхне уборочнайти анокламать сязендсазь.

Тянь шири эряви шарфтомс оцю мяль Зубунь Райзо-ти.

И. С. Паршин.

Зубунь р-н.

СССР-са „кубокть“ инкса налхкомась

Июльте 6-це шистонза Саранск ошень „Учитель“ стадионца ульсь футбольнай встреча, коса васедсть Саранскийн „Динамо“ и Павловкань „Металлист“ (Горьковский область) командатне. Стадиону пуромсь 1500 ломаньда лама.

Ровна сисем частста ушедсь налхкомась. „Конакне“ панчсесазь лувксть. Васенце таймс аделавсь 1:1. Омбоце таймста налхкомась ульсь павловецнень ширеса, динамовецне упорнай налхкомань резуль-

татса налхкомать аделамс паньхть павловецнень сеткас нинге колма голхт. Налхкомась аделавсь 4:1 саранецнень пользас.

Июльте 13-це шистонза, „Динамо“ обществать васенце команданц васеди Саранск ошень „Спартак“ командат мархта.

С.С.К

Ответ. редакторть инкса Н. АЛЕМАЕВ